

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 50 (1932)
Heft: 87

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Freitag, 15 April
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Vendredi, 15 avril
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporto economico

N^o 87

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30; zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzelnr Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelle (Austand 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 87

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-
register — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Konhausgesellschaft
Interlaken A.-G. / Bilanzen von Aktiengesellschaften. — Bilans de sociétés anony-
mes. — Bilanci di società anonime.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrabfertigung von Bau- und Nutzholz. — Dédouanement à l'importation
des bois de construction et des bois d'oeuvre. / Espagne: Agio. / Postgiroverkehr,
internationaler, Ueberweisungskurse. — Service international des virements postaux,
cours de réduction.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Sparkassabett Nr. 53850 der Rheintal-Creditanstalt, Altstätten, vom
7. Januar 1926, lautend auf Josef Rohner, Baumert, Altstätten; erste Ein-
lage: Fr. 3792.10; jetziger Wert: Fr. 8526.40, wird vermisst.

Der unbekannt Inhaber dieses Werttitels wird hiermit aufgefordert,
ihn innerhalb drei Jahren, vom Tage dieser ersten Auskündigung an gerechnet,
beim unterzeichneten Amte vorzulegen, ansonst dessen Amortisation ausge-
sprochen wird. (W 112^a)

Altstätten, den 18. März 1932.

Das Bezirksgerichtspräsidentium Oberthenthal.

Es werden, weil vermisst, aufgerufen:

- Gült, angegangen 16. März 1857, haltend Fr. 2000, haftend auf Anteil
Schachenland von 1 ha 44 a in der Gemeinde Honau gelegen.
- Gült, angegangen 15. April 1876, haltend Fr. 2000, haftend auf Anteil
Grossmatt-Allmendland von 6¼ Jucharten (2 ba 34 a) in der Gemeinde
Meggen gelegen.
- Gült, angegangen 16. April 1876, haltend Fr. 2000, haftend auf Gross-
matt-Allmendland, Meggen, obgenannt.
- Gült, angegangen 17. April 1876, haltend Fr. 2000, haftend auf dto.
- Gült, angegangen 15. April 1896, haltend Fr. 2000, haftend auf dto.

In Anwendung von Art. 870 des Z. G. B. werden hiermit die Inhaber
dieser Titel aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist bei der unterzeichneten
Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 134^a)

Kriens, den 30. März 1932.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Land:

Dr. Thürig.

Die Aktie Nr. 3203 der Zuger Kantonalbank im Betrage von Fr. 300
nebst Talon und Coupon pro 1926 wird vermisst. Der unbekannt Besitzer
wird hiermit aufgefordert, diese samt Talon und Coupon innerhalb dreier
Jahre, also bis 18. April 1934, der Gerichtskanzlei vorzulegen, ansonst die
Kraftloserklärung erfolgen wird. (W 172^a)

Zug, den 15. April 1931.

Auftrags des Kantonsgerichts,
Die Gerichtskanzlei.

Der allfällige Inhaber der vermissten Wechsels:

Für Fr. 866, gezogen am 23. November 1931 von Karl Greuter, Zürich 2,
auf Karl A. Schoch, Zürich 2, und von diesem acceptiert, lautend an eigene
Ordre, fällig gewesen am 5. März 1932, mit Indossament an Walter Käppler;
für Fr. 400, gezogen am 30. November 1931 von Karl Greuter, Zürich 2,
auf Karl A. Schoch, Zürich 2, und von diesem acceptiert, lautend an eigene
Ordre, fällig gewesen am 31. Januar 1932, mit Indossament an Walter
Käppler,

wird aufgefordert, diese Titel binnen 4 Monaten von heute an auf der
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würden
die Titel als kraftlos erklärt werden. (W 157^a)

Zürich, den 15. April 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation Nr. 571272 für
Fr. 5000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 26. August 1919,
verzinslich zu 4% %, mit Halbjahreszinnscheinen ab 20. März 1922 bis 20. Sep-
tember 1923,

wird aufgefordert, diesen Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde
der Titel samt den Zinnscheinen als kraftlos erklärt werden. (W 158^a)

Zürich, den 15. April 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberoobligation Nr. 445326 für
Fr. 1000 der Zürcher Kantonalbank in Zürich, datiert 30. Januar 1919, ver-
zinslich zu 4% %, wird aufgefordert, diesen Titel binnen 3 Jahren von heute
an auf der Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der
Frist würde der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 159^a)

Zürich, den 15. April 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Der allfällige Inhaber der vermissten Aktie A Nr. 80015 für Fr. 500 der
Bank für elektrische Unternehmungen in Zürich, datiert 18. Februar 1921,
lautend auf den Inhaber,

wird aufgefordert, diesen Titel binnen 3 Jahren von heute an auf der
Kanzlei des Gerichtes vorzulegen. Nach nutzlosem Ablauf der Frist würde
der Titel als kraftlos erklärt werden. (W 160^a)

Zürich, den 15. April 1932.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung:

Der Gerichtsschreiber: K. Huber.

Les détenteurs inconnus des titres hypothécaires suivants: 1. lettre de
rente du 25 septembre 1858, de fr. 1250, 1^{er} rang, en faveur de Jenny fille
de feu Jean-Samuel Larguier, selon acte notarié François Gonin; 2. acte de
revers du 3 mars 1802, de fr. 1600; 2^e rang, en faveur de Claude Potier,
selon acte notarié Louis Chappuis, titres qui grèvent l'immeuble propriété
des heirs de Guillemin Etienne, sis «En la Perraudettaz», commune de
Pully, et qui sont inscrits sous nos 15343 R.III. 145 et 18581 R.III. 460
au registre foncier du district de Lausanne, sont sommés de les produire au
greffe de mon tribunal jusqu'au 18 décembre 1932, faute de quoi l'annu-
lation en sera prononcée. (W 551^a)

Le président du Tribunal civil du district de Lausanne.

Le Juge d'instruction pour l'arrondissement de Sion, somme le déten-
teur inconnu de l'obligation de fr. 500, n^o 3808, de l'emprunt de l'Etat du
Valais de 1918, au 5 %, ayant appartenu à Mme. Veuve Joséphine Mayor,
au Bouverët, de produire ce titre au greffe du tribunal de Sion, dans le
délai de trois ans dès la première publication du présent avis dans la Feuille
officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée.

Sion, le 29 mars 1932.

(W 132^a)

Le Juge d'instruction: A. Sidler.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1932. 7. April. Unter der Firma Migros-Genossenschaft für Textil- und
Seidenwaren hat sich, mit Sitz in Zürich, am 10. März/6. April 1932 eine
Genossenschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Migros-Handel mit Textil-
und Seidenwaren aller Art, die Gründung von Filialen und Niederlassungen
in der Schweiz, sowie die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmun-
gen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils
ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 100. Jeder
Genossenschafter hat bei seiner Aufnahme mindestens einen Anteilschein zu
Fr. 100 zu zeichnen und gemäss Beschluss des Vorstandes einzuzahlen. Die
Uebertragung von Anteilscheinen unterliegt der Genehmigung des Vorstan-
des. Der Eintritt erfolgt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahme-
beschluss des Vorstandes und der Austritt freiwillig durch schriftliche drei-
monatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, Aus-
schluss und Tod des Genossenschafters. Geschieht ein Austritt nicht in Ver-
bindung mit der Uebertragung der Anteilscheine des Austretenden, so erlö-
schen dessen Anteilrechte am Genossenschaftsvermögen. Im Todesfalle tre-
ten die Erben ohne weiteres in die Rechte und Pflichten des verstorbenen Ge-
nossenschafters ein. Sind mehrere Erben vorhanden, so haben dieselben einen
Vertreter zu bezeichnen, mit welchem die Genossenschaft ausschliesslich zu
verkehren hat. Für die Aufstellung der Bilanz sind die Bestimmungen von
Art. 656 O. R. massgebend. Ueber die Verwendung des nach Deckung aller
Betriebskosten verbleibenden Reingewinnes beschliesst die Generalversamm-
lung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Ge-
nossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglie-
der hierfür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Ge-
neralversammlung, der Vorstand von 1—5 Mitgliedern und die Kontrollstelle.
Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt diejen-
igen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche die rechts-
verbindliche Unterschrift führen; er bestimmt auch die Art und Form der
Zeichnung. Alleiniges Vorstandsmitglied (Präsident) mit Einzelunterschrift
ist Leopold Bratter, Kaufmann, von Melligen (Aargau), in Zürich. Geschäfts-
lokal: Gerechtigkeitsgasse 4, Zürich 1.

Nachtrag zum Eintrag vom 30. März 1932. 11. April. Firma **Jeanrenaud & Co.**, Dekatur- und Imprägnieranstalt, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 78 vom 5. April 1932, Seite 797). Die Gesellschafter zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

Metzgerei. — 11. April. Inhaber der Firma **Otto Angst**, in Eglisau, ist **Otto Angst**, von Wil (Zürich), in Eglisau. Metzgerei. Mittelstrasse.

Edelsteine, Perlen. — 11. April. Inhaber der Firma **Jakob Eugster**, in Zürich 1, ist **Jakob Eugster**, von Trogen (Appenzell A.-Rh.), in Zürich 1. Vertreter der Firma **Sondheimer**, Frankfurt a. M., Berlin, Paris, Amsterdam; Edelsteine und Perlen. Löwenstrasse 19.

Papier usw. — 11. April. Inhaber der Firma **Jakob Feldmann-Schreiber**, in Zürich 3, ist **Jakob Feldmann-Schreiber**, polnischer Staatsangehöriger, in Zürich 3. Vertretungen und Handel in Papier, Papiersäcken, Papierwaren en gros. Eschwiesenstrasse 30.

Damenseidenwäsche. — 11. April. Inhaber der Firma **Hans Flühmann**, in Zürich 1, ist **Hans Markus Flühmann**, von Saxeten (Bern), in Zürich 1. Handel in Damenseidenwäsche en gros und en détail. Lintheshergasse 3.

Café, Tea-Room. — 11. April. Inhaber der Firma **Carl Lattmann**, in Zürich 2, ist **Carl Lattmann**, von Winterthur, in Zürich 2. Café, Tea-Room. Alfred Escherstrasse 52.

11. April. Inhaber der Firma **Walter Kamer**, **Idaplatz Apotheke**, in Zürich 3, ist **Walter Kamer**, von Arth (Schwyz), in Zug (ab 6. Mai 1932: Zürich 3). Betrieb der **Idaplatz-Apotheke**. Zurlindenstrasse 211.

11. April. Inhaber der Firma **Gustav Pfister**, **Zeltungsagentur**, in Winterthur 1, ist **Gustav Pfister**, von Männedorf, in Winterthur 2. Inseraten- und Abonnementsverwaltung, Vermittlung von Inseraten in allen Zeitungen, Reklameberatung. Untertor 21.

Werkzeuge, Schleifmittel, Maschinen. — 11. April. Inhaber der Firma **Alfred Schiesser**, **Ingenieur**, in Zürich 6, ist **Alfred Schiesser-Gross**, ungarischer Staatsangehöriger, in Zürich 6. Technische Vertretungen in Werkzeugen, Schleifmitteln und Maschinen. Narzissenstrasse 7.

Handelsgärtnerei. — 11. April. Inhaber der Firma **Walter Steinegger-Hauenstein**, in Winterthur 1, ist **Walter Steinegger-Hauenstein**, von Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur 1. Handelsgärtnerei. Britenstrasse 20.

Bodenprodukte usw. — 11. April. In der Firma **Roberto Riso**, **Genova, Filiale Zürich**, in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 13. April 1931, Seite 786), Hauptsitz in Genua, Vertretungen von Bodenprodukten usw., ist die Prokura des **Edgar Pellaton** erloschen. Dagegen wurde Einzelprokura erteilt an **Mario Bondati**, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich.

11. April. In der Firma **Photoglob-Wehrli Aktiengesellschaft**, in Kilehberg b. Zürich und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 71 vom 26. März 1932, Seite 730), ist die Prokura von **Robert Randegger** erloschen.

Corsets, Gummi en gros. — 11. April. Die Firma **Albert Rütsche**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1932, Seite 113), Fabrikation von und Handel in Corsets und Gummi en gros, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Tellstrasse 35, in Winterthur 1.

Comestibles. — 11. April. Die Firma **A. Ehrenbauer, Nachf. v. R. Berger**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 245 vom 20. Oktober 1915, Seite 1410), Comestibles, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Zähringerstrasse 41, in Zürich 1.

Lebensmittel. — 11. April. Die Firma **Theophil Geering**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 192 vom 20. August 1925, Seite 1427), Handel in Lebensmitteln, hat ihr Geschäftslokal nach Schubertstrasse 18 verlegt, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Bettwäsche usw. — 11. April. Die Firma **Gustav Kaiser**, in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1932, Seite 193), Handel in Bettwäsche und Waren aller Art, hat das Geschäftslokal verlegt nach Witikonstrasse 49, in Zürich 7.

11. April. **Allgemeine Krankenkasse Erlenbach und Umgebung**, in Erlenbach (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1929, Seite 627). **Hans Nussbaumer** ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu als Quästor in den Vorstand gewählt **Hans Bruhin**, Kanzlist, von Wangen (Schwyz), in Erlenbach. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv.

Buchdruckerei. — 11. April. Die Firma **Otto Egli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1926, Seite 2228), verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Buchdruckerei.

11. April. Die Firma **Seidentrocknungs-Anstalt Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 1), hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Gotthardstrasse 61, in Zürich 2.

Agentur, Kommission. — 11. April. Die Firma **Robert Büchy**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 26. Dezember 1917, Seite 2005), Agentur und Kommission, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Vertriebsorganisationen für Film-Aufnahmen usw. — 12. April. Unter der Firma **Cinea A.-G. (Cinea S. A.) (Cinea Ltd.)** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 30. Januar 1932 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Der Zweck derselben besteht: a) in der Schaffung von Vertriebsorganisationen für den Vertrieb von Siemens-Schmalfilm-Aufnahme- und Wiedergabe-Apparaten und Zubehörsachen im In- und Ausland; b) in der Gründung von und in der Beteiligung an Unternehmungen, welche den sub a charakterisierten Zweck durchzuführen geeignet sind und in der dauernden Verwaltung dieser Beteiligungen; c) in der Vornahme aller mit den sub a und b niedergelegten Spezialzwecken direkt oder indirekt zusammenhängenden finanziellen und wirtschaftlichen Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600,000, eingeteilt in 500 Aktien Serie A zu Fr. 1000 und 1000 Aktien Serie B zu Fr. 100. Alle Aktien lauten auf den Namen. Die Aktien Serie A und Serie B geniessen Vorrechte mit Bezug auf die Gewinnbeteiligung und den Liquidationserlös gemäss den §§ 6 und 30 der Statuten. Die Gesellschaft erwirbt von der «Retag Handels- und Industrie-Aktiengesellschaft Zürich» in Zürich laut Vertrag vom 30. Januar 1932 die gesamten Vertriebsrechte für die von der Firma «Siemens & Halske A.-G.», in Berlin, nach System Morsbach hergestellten sowie alle künftige bei dieser Firma zur Herstellung gelangenden Schmalfilm-Geräte nach andern Systemen für Aufnahme und Wiedergabe nebst deren Zusatzgeräten in der ganzen Welt mit Ausnahme der Länder Deutschland, Oesterreich, Russland, Italien, Holland, Vereinigte Staaten von Amerika und Kanada zum Preise von Fr. 100,000 gegen Uebergabe von 1000

voll libertierte Gesellschaftsaktien Serie B. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 3—7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen. Die Generalversammlung bezeichnet die zeichnungsberechtigten Personen und setzt die Art der Zeichnung fest. Die Firmazeichnung erfolgt stets zu zweien kollektiv. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Dr. C. Alfred Spahn, Rechtsanwaltschaft von Schaffhausen, in Zürich, Präsident; Dr. Edwin A. Rudolph, Direktor, von und in Zürich; René Corrodi, Direktor, von Wädenswil und Illnau, in Schaffhausen; Hubert Seherkamp, Bergassessor a. D., deutscher Staatsangehöriger, in Berlin; Bruno Moersen, Direktor, von und in Schaffhausen, und Kurt Morsbach, Ingenieur, deutscher Staatsangehöriger, in Berlin. Die Verwaltungsratsmitglieder Dr. C. A. Spahn, Dr. Edwin A. Rudolph, René Corrodi und Hubert Seherkamp führen Kollektivunterschrift unter sich je zu zweien. Geschäftslokal: Sonnenquai 1, Zürich 1.

Glimmer-Zündkerzen. — 12. April. Inhaber der Firma **Franz Pritz**, in Stäfa, ist **Franz Pritz-Meisterhans**, österreichischer Staatsangehöriger, in Stäfa. Vertrieb der Glimmer-Zündkerze «Silverrex». An der Bergstrasse.

Buch- und Kunsthandlung. — 12. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Dr. H. Girsberger & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 238 vom 13. Oktober 1925, Seite 1720), Buch- und Kunsthandlung, Antiquariat, hat sich in eine Kollektivgesellschaft umgewandelt. Kollektivgesellschaft sind die bisherigen Geschäftsteilhaber Dr. Hans Girsberger und Hans Raunhardt. Die Prokura des letzteren ist erloschen; die Firma ist abgeändert auf **Dr. Girsberger & Raunhardt**.

12. April. **Sennereigenossenschaft Schleimikon-Dachslern-Wasen**, in Schleimikon (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1930, Seite 315). **Adolf Romann-Merli**, **Albert Surber**, **Gottlieb Hotz**, **Hermann Bleuler** und **Adolf Bueher** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind damit erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Fritz Kägi**, als Präsident; **Gottfried Kofel**, als Vizepräsident; **Johann Notz**, als Aktuar; **Hans Merki**, als Quästor; **Eugen Bueher**, als Beisitzer, alle Landwirte, von und in Schleimikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

Schreinerei, Glaserei. — 12. April. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gasser & Zois**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 99 vom 1. Mai 1931, Seite 946), mechanische Schreinerei und Glaserei, hat Domizil und Geschäftslokal nach Albisrieden, Gartenstrasse 12, verlegt, woselbst die beiden Gesellschafter **Wilhelm Gasser** und **Ignaz Zois-Hausmann** auch wohnen.

Destilliererei, Liqueurfabrik usw. — 12. April. Die Firma **Louis Capecechi & Cie.**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1927, Seite 2057), Destilliererei, Liqueurfabrik und Weinhandlung, Gesellschafter: **Louis Capecechi** und **Alfred Keller**, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma «Louis Capecechi», in Kilchberg, über.

Die Firma **Louis Capecechi**, in Kilchberg (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. November 1927, Seite 2057), Handel, Vermietung und Reparatur von Klavieren, Handel und Vertretung in Automobilen, hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Louis Capecechi & Cie.», in Kilchberg übernommen, und verzeigt als weitere Geschäftsnatur: Destilliererei, Liqueurfabrik und Weinhandlung.

12. April. Die «Horus Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung», in München, Fabrikation und Vertrieb von elektrischen, elektromedizinischen und sonstigen Artikeln usw., hat ihre Zweigniederlassung unter der Firma **Horus Handelsgesellschaft mit beschränkter Haftung München, Zweigniederlassung Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 281 vom 2. Dezember 1931, Seite 2573) aufgehoben. Diese Firma wird daher gelöst.

12. April. **Wasserversorgung Kirch-Schönenberg**, in Schönenberg (S. H. A. B. Nr. 246 vom 20. Oktober 1923, Seite 1983). **Arnold Bachmann** und **Arnold Treichler** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Heinrich Hauser**, **Landwirt** und **Wirt**, als Präsident, und **Walter Isler**, **Landwirt**, als Aktuar, beide von und in Schönenberg. Präsident oder Vizepräsident zeichnen mit dem Aktuar kollektiv.

12. April. **Milchgenossenschaft Nänikon-Werikon**, in Nänikon-Uster (S. H. A. B. Nr. 222 vom 24. September 1925, Seite 1618). **Jakob Morf** und **Johannes Salenbach** sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind damit erloschen. **Albert Hager**, **Landwirt**, von Uster, in Nänikon-Uster, bisher Beisitzer, ist nunmehr Vizepräsident. Neu wurden in den Vorstand gewählt: **Albert Weber**, **Landwirt**, von Witikon und Uster, in Nänikon, als Präsident, und **Robert Rüegg**, **Landwirt**, von Uster, in Werikon (Gemeinde Uster), als Beisitzer. Der Letztgenannte führt die Firmaunterschrift nicht. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar kollektiv.

12. April. «Winterthur» **Lebensversicherungsgesellschaft**, in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 117 vom 21. Mai 1928, Seite 994). **Obst Eduard Bühler-Koller** ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. **Jakob Schärli**, **Subdirektor**, führt an Stelle der bisherigen Kollektivunterschrift nunmehr Einzelunterschrift. Der Verwaltungsrat ernannte den bisherigen Prokuristen **Dr. Math. Otto Pfenniger** zum Subdirektor mit Einzelunterschrift.

12. April. **Bank für Beteiligungen A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 183 vom 8. August 1930, Seite 1666). **Dr. Hans Müri** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Direktor mit Kollektivunterschrift wurde ernannt **Dr. jur. Walter Alfred Wreschner**, von und in Zürich. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 80, Zürich 1.

Gypsgeschäft. — 12. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Balmelli & Co.**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 300 vom 23. Dezember 1930, Seite 2615), Gypsgeschäft, hat ihr Domizil und Geschäftslokal verlegt nach Zürich 6, Langaakerstrasse 66.

Export von Schweizerprodukten usw. — 12. April. Die Firma **Ily & Co.**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 231 vom 3. Oktober 1930, Seite 2018), Export schweizerischer Fabrikate und Produkte an Schweizer im Ausland; Japan-Import, unbeschränkt haftender Gesellschafter: **Albert Ily**; Kommanditär: **Hugo Max Ily**, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Spezereien. — 12. April. Die Firma **Frau Anna Lotzer-Walder**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 172 vom 28. Juli 1925, Seite 1307), Spezerei-handlung, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

12. April. Die nachstehenden drei Firmen werden wegen Konkurses von Amtes wegen gelöscht:

1. Möbelfabrik usw. — **Gygax & Co. vorm. Gygax & Limberger**, in Altstetten (S. H. A. B. Nr. 147 vom 27. Juni 1929, Seite 1346), Kollektivgesellschaft: Rudolf Gygax und Fritz Gygax, Möbelfabrik und feiner Innenausbau (Kollektivgesellschaft).

2. Sauerkrautfabrikation usw. — **Carl Künzli**, in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 106 vom 8. Mai 1929, Seite 943), Sauerkrautfabrikation und Landesprodukte en gros.

3. Parfumerie usw. — **Hans Schwarzmann**, in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 195 vom 25. August 1931, Seite 1846), Parfumerie und Kosmetik en gros.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarberg

1932. 13. April. Im Verwaltungsrat der Genossenschaft unter der Firma **Kreditkassa Lyss**, mit Sitz in Lyss (S. H. A. B. Nr. 288 vom 8. Dezember 1927, Seite 2163), ist folgende Aenderung eingetreten: Die Unterschrift von Adolf Hochuli, Verwalter, ist erloschen; dagegen bleibt er einfaches Verwaltungsratsmitglied. In den Verwaltungsrat und zugleich als Verwalter wurde neu gewählt Carl Hochuli, von Reitnau, Notar, in Lyss. Er führt namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Bureau Bern

Dancing, Tea-Room usw. — 11. April. Inhaber der Firma **Ernst Hiltbrunner**, in Bern, ist Ernst Rudolf Hiltbrunner, von Langnau, in Bern. Betrieb des Dancing, Tea-Room und Bar Perroquet. Laupenstrasse 2/Schanzenstrasse 1.

Warenabzahlungsgeschäft. — 11. April. Der Inhaber der Firma **Rud. Kull**, Warenabzahlungsgeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 183 vom 10. August 1931, Seite 1745), verzeigt als neues Geschäftslokal: Marktgasse 28.

Leibbinden, Corsets. — 11. April. Inhaberin der Firma **Elise Wittlin**, in Bern, ist Frau Elise Wittlin geb. Riehner, von Basel, in Bern. Fabrikation und Handel in Leibbinden und Corsets. Frobergweg 9.

Kolonialwaren usw. — 11. April. Die Kommanditgesellschaft **J. Küng & Co.**, in Bern, Kolonialwaren en gros (S. H. A. B. Nr. 165 vom 18. Juli 1930, Seite 1522), ändert die Geschäftsnatur ab in Kolonialwaren en gros und Weine, sowie Benzine und Oele.

Chemisch-technische Produkte. — 12. April. **Ernst Hermann Sigg**, von Zürich, und **Max Wilhelm Reinhardt**, von Lausen (Baselland), beide in Bern, haben unter der Firma **Sigg & Reinhardt**, in Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1932 ihren Anfang nahm. Chemisch-technische Produkte. Monbijoustrasse 89.

Erwerb von Grundstücken usw. — 12. April. Aus dem Vorstand der **Genossenschaft Solmo**, mit Sitz in Bern, Erwerb, Verwaltung etc. von Grundstücken und andern Vermögenswerten im In- und Auslande (S. H. A. B. Nr. 136 vom 14. Juni 1930, Seite 1259), ist **Emil Merz** ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An dessen Stelle ist zum einzigen Mitgliede des Vorstandes gewählt worden **Walter Eggenschwiler**, von Aedermannsdorf (Solothurn), Kaufmann, in Bern, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt.

Getreide, Futtermittel. — 12. April. Inhaber der Firma **Louis Rickli**, in Bern, ist Louis Rickli, von Thunstetten, in Bern. Getreide und Futtermittel. Knüslhubelweg 20.

Café. — 12. April. Inhaberin der Firma **Frau Steffen**, in Bern, ist Elise Steffen geb. Nyffengerger, von Dürrenroth, in Bern. Betrieb des Café Laufenegg. Läuferplatz 6.

Restaurant. — 12. April. Die Firma **Brünisholz**, in Bern, Restaurant zum Burgerziel (S. H. A. B. Nr. 99 vom 30. April 1929, Seite 887), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Biel

Bäckerei, Spezereien. — 7. April. Inhaber der Firma **Louis Wälchli**, in Biel, ist Louis Wälchli, von Madiswil, in Biel. Bäckerei und Spezereihandlung. Poststrasse 42.

11. April. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Fiduciaire Horlogère Suisse (Fidhor)**, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 14 vom 19. Januar 1932, Seite 143), hat in ihrer Generalversammlung der Aktionäre vom 9. März 1932 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Ergänzung der im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 67 vom 20. März 1928, Seite 549 publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist ferner: d) die Kontrolle der durch die Statuten, Reglemente und Beschlüsse der Uhrenverbände für ihre Mitglieder und Mitglieder-Gruppen festgelegten Verpflichtungen. Durch die im ferneren beschlossenen Abänderung des Art. 20 der Statuten sind die publizierten Tatsachen nicht verändert worden.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

Viehhandlung. — 11. April. Die Firma **Jakob Schläppi-Stegfried**, Viehhandlung, Aegerten, Lenk (S. H. A. B. Nr. 223 vom 23. September 1922, Seite 1852), ist infolge Konkurses von Amtes wegen gestrichen worden.

Viehhandlung usw. — 13. April. Die Firma **Hans Knöri**, Viehhandlung und Landwirtschaft, in Zweisimmen (S. H. A. B. Nr. 44 vom 23. Februar 1926, Seite 325), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Bureau Büren a. A.

Uhren. — 11. April. Unter der Firma **Enicar S. A. (Enicar A. G.) (Enicar Ltd.)**, mit Sitz in Lengnau, gründet sich eine Aktiengesellschaft. Der Zweck der Gesellschaft ist die Fabrikation, der Kauf und Verkauf von Uhren. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 24. März 1932. Das Aktienkapital beträgt Fr. 50,000, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 5,000. An jeden Aktionär kann an Stelle aller seiner Aktien ein Aktienzertifikat abgegeben werden. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Ariste Racine, Montres Longeau, Enicar, Savillon, Alprosa & Et-sira», mit Sitz in Lengnau, einen Teil der Aktiven im Werte von Fr. 180,426.81 und Passiven im Werte von Fr. 130,426.81, gemäss Uebernahmebilanz per 1. März 1932 zum Preise von Fr. 50,000, zahlbar in 7 vollständig liberierten Aktien von je nom. Fr. 5,000 der Enicar S. A., ausmachend Fr. 35,000 und

Fr. 15,000 in bar. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft an Dritte erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2—3 Mitgliedern. Er bezeichnet diejenigen Personen, die die Gesellschaft Dritten gegenüber vertreten und ist befugt zu bestimmen, ob die Vertretung der Gesellschaft nach aussen kollektiv oder einzeln zu erfolgen habe. Für die ersten vier Jahre setzt sich der Verwaltungsrat aus 2 Mitgliedern zusammen, und zwar: **Ariste Racine**, von Lamboing, Uhrenfabrikant, und dessen Ehefrau **Emma Racine geb. Blatt**, beide wohnhaft in Lengnau. **Ariste Racine** und **Frau Emma Racine-Blatt** obgenannt führen namens der Gesellschaft Einzelunterschrift.

Bureau Burgdorf

Manufakturwaren. — 12. April. Die Firma **David Walch**, Tuchwaren en gros und détail und Konfektion, in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 260 vom 6. November 1930), ändert die Natur des Geschäftes ab in Agentur und Kommission in Manufakturwaren. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr Scheunenstrasse Nr. 19.

Freiburg — Fribourg — Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

Parqueterie. — 1932. 4 avril. La raison **Parqueterie Tour-de-Trême Binz Frères**, à La Tour-de-Trême (F. o. s. du c. n° 37 du 14 mars 1883, page 281, et n° 219 du 31 août 1895, page 916), est radiée, ensuite de décès de **Jacob Binz**. L'actif et le passif de la société sont repris par la nouvelle société «Binz Frères». La liquidation étant terminée, celle-ci est radiée.

Erik Binz et **Gottfried Binz**, tous deux fils de **Gottfried**, originaires d'Eriswil (Berne), domiciliés à La Tour-de-Trême, ont constitué sous la raison **Binz Frères**, une société en nom collectif, qui a son siège à La Tour-de-Trême et qui a commencé le 1^{er} janvier 1932. Elle reprend l'actif et le passif de l'ancienne société en nom collectif «Binz Frères». Les associés donnent procuration à **Gottfried Binz**, père, originaire de Eriswil, et à **Rodolphe Simon**, originaire de Niederbipp, le premier domicilié à La Tour-de-Trême et le second à Bulle, lesquels engagent valablement la société par leur seule signature. Fabrique de parquets, sciage, commerce de bois, caisserie et affaires immobilières.

9 avril. Dans son assemblée générale du 25 octobre 1932, l'association **Cercle Conservateur Gruyérien**, association dont le siège est à Bulle (F. o. s. du c. du 31 août 1896), a renoncé à son inscription au registre du commerce, en se fondant sur les art. 52 al. 2 et 60 C. c. s. Elle continue d'exister, sans être inscrite. L'association est dès lors radiée.

Vins. — 12 avril. Le chef de la raison **Charles de Courten**, à Bulle, est **Charles de Courten**, fils de **Léon**, originaire de Venthône (Valais), domicilié à Bulle. Vins en gros et détail. Rue de Gruyères.

Bureau de Fribourg

9 avril. Dans son assemblée générale extraordinaire du 6 avril 1932, la société anonyme **Saeg société d'administration et de gérances**, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 12 février 1932, n° 35, page 363), a modifié ses statuts dans ce sens: Elle a créé deux cents parts bénéficiaires représentées par des titres au porteur sans valeur nominale qui sont délivrés et attribués à raison de 10 parts pour chaque action souscrite par les fondateurs. Elle a encore modifié ses statuts sur divers autres points non soumis à publication.

11 avril. **Joseph Mayer** a cessé de faire partie du conseil d'administration des Etablissements **Sarina S. A. Fribourg (Sarina Werke A. G. Fribourg) (Stabilimenti Sarina S. A. Friburgo)**, société anonyme, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 26 mars 1931, n° 70, page 659). A été élu à sa place **Hercule Hogg**, entrepreneur, de et à Fribourg. Il n'a pas la signature sociale. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature individuelle de l'administrateur-délégué.

Bureau Murten (Bezirk See)

Weinhandlung, Küferei. — 7. April. Inhaber der Firma **Pius Vonlanthen**, in Gurmels, ist **Pius Vonlanthen**, Sohn des **Philipp**, von Cordast und Schmitten, in Gurmels. Küferei und Weinhandlung. Gross-Gurmels.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Kriegstetten

Gipserei, Malergeschäft. — 1932. 11. April. **Arnold Luterbacher**, Vater, und **Arnold Luterbacher**, Sohn, beide von und in Biberist, haben unter der Firma **Arnold Luterbacher & Sohn**, in Biberist, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1932 begonnen hat. Gipserei und Malerei. Gebäude Nr. 493 an der Dammstrasse.

Bureau Stadt Solothurn

Tuch und Manufakturwaren. — 12. April. Die unter der Firma **Hess Frères Société Anonyme (Gébrüder Hess Aktiengesellschaft)** (S. H. A. B. Nr. 120 vom 24. Mai 1927, Seite 962), in Solothurn bestehende Zweigniederlassung der Firma **Hess Frères Société Anonyme**, Tuch und Manufakturwaren, in Basel, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung gemäss Art. 28 der Verordnung über Handelsregister und Handelsamtsblatt vom 6. Mai 1890 von Amtes wegen gestrichen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Gasthaus, Kolonialwaren, Viehhandel. — 1932. 9. April. Inhaber der Firma **Willy Bleichenbacher**, in Engelburg (Gemeinde Gaiserwald), ist **Willy Bleichenbacher**, von Mörschwil, in Engelburg. Gasthaus, Kolonialwarenhandlung und Handel in Kleinvieh; Dorfplatz.

Polstermöbel. — 11. April. **Gottlieb Strässle**, **Josef Strässle** und **Alois Strässle**, alle drei von und in Kirchberg, haben unter der Firma **G. Strässle & Söhne**, in Kirchberg, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1932 ihren Anfang nahm. Polstermöbel en gros.

Wäschefabrik. — 11. April. Inhaber der Firma **Franz Mäser**, in Au, ist **Franz Mäser**, von Oesterreich, in Dornbirn. Die Firma erteilt Prokura an **Ulrich Aerne**, von Krummenau, in Urnäsch. Wäschefabrik; Mondstein-Au, Staatsstrasse Nr. 172.

Stickereien. — 11. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Ed. Graf & Co.**, Fabrikation und Export von Stickereien, in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 76 vom 3. April 1929, Seite 672), ist infolge Auflösung und durchgeführter Liquidation erloschen.

11. April. Die Genossenschaft unter der Firma **Milchgenossenschaft Wallenstadt**, mit Sitz in Wallenstadt (S. H. A. B. Nr. 145 vom 23. Juni 1916, Seite 999), hat sich durch Beschluss der Hauptversammlung vom 2. April 1932 aufgelöst. Passiven sind keine vorhanden. Die Genossenschaft wird daher als liquidiert im Handelsregister gelöscht.

11. April. Löschung auf Grund der Verfügung der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs vom 7. April 1932.

Die Genossenschaft unter der Firma **Männer-Krankenverein Wil und Umgebung**, mit Sitz in Wil (S. H. A. B. Nr. 87 vom 8. April 1909, Seite 615), wird im Sinne von Art. 16, Abs. 2, der revidierten Verordnung II vom 16. Dezember 1918, von Amtes wegen gelöscht.

Aargau — Argovie — Argovia

Mechanische Schreinererei. — 1932. 12. April. Eintragung von Amtes wegen gemäss Verfügung der Justizdirektion vom 31. März 1932 gestützt auf Art. 26 der Handelsregisterverordnung.

Inhaber der Firma **Robert Meyer**, in Hilfikon, ist Robert Meyer, von und in Hilfikon. Mechanische Schreinererei.

12. April. Inhaber der Firma **Soland-Schär, Fausthandschuh-Fabrik Niederhallwil**, in Niederhallwil, ist Emil Soland-Schär, von Trimbach, in Niederhallwil. Die Firma erteilt Einzelprokura an Frau Frida Soland-Schär, von Trimbach, in Niederhallwil. Fausthandschuh-Fabrik.

12. April. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Böttstein u. Umgebung**, mit Sitz in Böttstein (S. H. A. B. Nr. 145 vom 23. Juni 1928, Seite 1240), hat an Stelle von Fridolin Spuler zum Vizepräsidenten gewählt Jakob Obrist, Maschinist und Landwirt, von Leibstadt, in Böttstein (bisher Belsitzer). Neu wurde als Beisitzer in den Vorstand gewählt Karl Sutter, Bezaurbeiter, von und in Böttstein. Zeichnungsberechtigt sind Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar; der Verwalter hat Einzelunterschrift. Die Unterschrift des bisherigen Vizepräsidenten Emil Spuler ist erloschen.

12. April. Die **Käsergenossenschaft Boswil**, mit Sitz in Boswil (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1924, Seite 215), hat ihren Vorstand wie folgt bestellt: Präsident ist Jakob Werdor, von Boswil (bisher); Vizepräsident: Pankraz Keusch, von Boswil; Aktuar: Roman Keusch, von Boswil (bisher); Kassier: Leonz Wiederkehr, von Bünzen; Beisitzer: Johann Hilfiker, sen., von Boswil, alle sind Landwirte, in Boswil. Aus dem Vorstände ausgeschieden sind Leonz Notter, Josef Keusch und Josef End. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv.

Kaffeehalle usw. — 12. April. Die Firma **Rosa Allemann, Kaffeehalle und Konditorei**, in Baden (S. H. A. B. Nr. 169 vom 23. Juli 1929, Seite 1535), wird infolge Wegzuges der Inhaberin gemäss Verfügung der kantonalen Justizdirektion vom 7. April 1932 von Amtes wegen im Handelsregister gelöscht.

12. April. Die Firma **Alfred Zweifel, Malaga-Kelleren A.-G.**, in Lenzburg (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1930, Seite 1289), erteilt Kollektivprokura an Margarethe Anna Zweifel, von Lenzburg, in Zufikon. Die an Ernst Hunziker erteilte Prokura ist erloschen.

Dampfbügelanstalt, Färberei usw. — 12. April. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **F. G. Rohner & Cie., Dampfbügelanstalt, Färberei, chemische Reinigung, Massschneiderei**, in Baden (S. H. A. B. Nr. 97 vom 29. April 1931, Seite 930), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Bauspenglerei usw. — 12. April. Die Firma **Emil Kull-Lerch, Bauspenglerei und Handel in Blechwaren**, in Aarau (S. H. A. B. 1905, Seite 1382), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Spenglerei usw. — 12. April. Inhaber der Firma **Emil Kull**, in Aarau, ist Emil Kull, von Riniken, in Aarau. Spenglerei- und Installationsgeschäft. Vordere Vorstadt 20.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1932. 12. April. Aus dem Vorstand der **Elektrizitäts-Genossenschaft Guntershausen**, in Guntershausen bei Aadorf (S. H. A. B. Nr. 265 vom 12. November 1930, Seite 2313), ist Konrad Ramsperger, Präsident, ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde der bisherige Vizepräsident Adolf Braun zum Präsidenten ernannt. Neu wurde als Mitglied in den Vorstand gewählt Karl Fink, Kaufmann, von und in Guntershausen bei Aadorf. Der Präsident führt kollektiv mit dem Aktuar-Kassier die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

12. April. Aus dem Vorstand der **Käsergenossenschaft Watt**, in Watt-Roggwil (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1926, Seite 220), sind Jean Straub, Präsident, und Johann Engeler, Beisitzer, ausgetreten. Die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Der bisherige Aktuar Jakob Stäheli ist als Aktuar zurückgetreten und gehört dem Vorstand nun als Beisitzer an. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Ernst Tobler, Landwirt, von Roggwil, in Watt-Roggwil, als Präsident, und Jakob Germann, Landwirt, von Roggwil, in Rütli-Roggwil, als Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier führen je kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

12. April. Inhaberin der Firma **Berta Gaugler, Schuhhaus Neptun**, in Romanshorn, ist Berta Gaugler, von Büren (Solothurn), in Romanshorn. Alleeatrasse 1023.

12. April. Die **Käsergenossenschaft Bliedegg**, in Bliedegg-Sitterdorf (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1925, Seite 876), hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 11. Februar 1932 die Anzahl der Mitglieder des Vorstandes von 5 auf 3 herabgesetzt und die Statuten entsprechend revidiert. Alfred Gerber, Präsident, Ernst Burri, Vizepräsident, Jakob Frieden und Samuel Schori, Beisitzer, sind aus dem Vorstand ausgetreten. Die Unterschriften der beiden Erstgenannten sind erloschen. Der Vorstand setzt sich nun wie folgt zusammen: Hans Schori, von Rapperswil (Bern), in Hübli-Sitterdorf, Präsident, neu; Ernst Münger, von Kirchhindach (Bern), in Bliedegg, Aktuar, bisher, und Paul Pfund, von Unterhalla, in Degenau-Sitterdorf, Vizepräsident-Kassier, neu; alle Landwirte. Die drei Vorstandsmitglieder führen kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Firmaunterschrift.

12. April. Die **Metzgermeister-Genossenschaft Mittelthurgau**, in Bürglen (S. H. A. B. Nr. 104 vom 6. Mai 1930, Seite 957), hat gemäss Generalversammlungsbeschluss vom 14. März 1932 die Anteilscheine von Fr. 500 auf Fr. 100 herabgesetzt und Art. 4 der Genossenschaftsstatuten entsprechend revidiert. An Stelle des Jacques Bänziger, der aus dem Vorstand ausgetreten ist, wurde als Vorstandsmitglied gewählt Wilhelm Schmid, Metzgermeister, von Rheinau (Zürich), in Weinfeld. Er führt die Firmaunterschrift nicht.

Käsererei. — 12. April. Die Firma **Gottl. Burgdorfer, Käsererei**, in Happerswil-Buch (S. H. A. B. Nr. 256 vom 17. Juli 1900, Seite 1027), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Käsererei usw. — 12. April. Inhaber der Firma **Alfred Felix**, in Happerswil-Buch, ist Alfred Felix, von Braunau, in Happerswil. Käsererei mit Schweinehaltung.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1932. 12. avril. Dans leur assemblée générale extraordinaire du 23 mars 1932, les actionnaires de la **Librairie des Semailles, Librairie protestante et générale, Librairie agricole de la Suisse romande, Papeterie S. A.**, société anonyme dont le siège social est à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 août 1928), ont modifié les statuts de cette société et ont apporté les modifications suivantes aux faits intéressant les tiers: Le capital social de fr. 51,900, divisé en 178 actions de 300 francs chacune est réduit à fr. 24,300 par l'annulation de 11 actions de fr. 300 chacune et la réduction de la valeur nominale de 162 actions de fr. 300 à fr. 150. Le capital de fr. 24,300 est divisé en 162 actions de fr. 150 chacune, nominatives. Le conseil d'administration sera composé de 1 à 3 membres. Chaque administrateur a la signature individuelle, pour engager la société vis-à-vis des tiers. L'assemblée a pris acte de la démission des administrateurs Paul Métraux, William Lercsche, Gustavo Fleury, Jules Pache, Ernest Krayenbühl, dont la signature est radiée. Resté inscrit comme administrateur Gustave Naymark père. Cette assemblée a nommé comme second administrateur Gustave-Adolphe Naymark fils, originaire de Tramlan-Dessus, libraire, domicilié à Lausanne. Le conseil d'administration sera en conséquence composé de Gustave Naymark père, président, et Gustave-Adolphe Naymark, fils, secrétaire. Les bureaux de la société sont transférés rue Pépinet n° 4, à Lausanne.

Bureau de Morges

Modès, bonneterie, etc. — 11 avril. Le chef de la maison **Klose-Despland**, à Morges, est Fritz-Paul-Ernest Klose allié Despland, sujet allemand, domicilié à Morges. Modès, bonneterie et articles pour messieurs. Grandc Rue n° 27.

Bureau d'Yverdon

Café. — 11 avril. Le chef de la maison **Emile Rutscho**, à Yverdon, est Emile Rutscho, originaire de Bellegarde (Fribourg), domicilié à Yverdon. Exploitation du Café du Commerce, Rue du Lac n° 35.

12 avril. Dans son assemblée générale du 27 décembre 1931, la **Société du Battoir à grains de Method-Suscévoz**, société coopérative dont le siège est à Method (F. o. s. du c. du 22 juillet 1916, page 1165), a décidé que le comité sera désormais composé de trois membres au lieu de cinq. L'art. 22 des statuts a en conséquence été modifié dans le sens de cette décision. En outre, au cours de la même séance, la société a renouvelé son comité de direction qui est composé de: Louis Bertola, de Chamblon, agriculteur, à Method; François Décoppet, cafetier, de Suscévoz, à Method, et Adrien Décoppet, de Suscévoz, y domicilié, agriculteur. Le comité s'est ensuite constitué et a nommé en qualité de président Louis Bertola, et en qualité de secrétaire François Décoppet, lequel est déjà inscrit en cette qualité. Ont cessé de faire partie du comité: Alfred Burdet, à Method, président, sortant de charge, dont la signature est radiée; Paul Marcandaz, Louis Débétaz et Auguste Charles.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

1932. 7. April. Unter dem Namen **Bauernverband Reckingen** besteht eine Genossenschaft von unbeschränkter Dauer, die sich gemäss Titel 27 O. R. konstituiert und sich als solche ins Handelsregister eintragen lässt. Die Statuten sind datiert vom 24. Februar 1924. Der Sitz des Bauernverbandes ist in Reckingen. Der Verband hat die Verbesserung der ökonomischen Lage seiner Mitglieder und die Wohlfahrt der Gemeinde Reckingen zum Zwecke. Dieser soll erstrebt werden: 1. durch gemeinsamen Grossbezug der von seinen Mitgliedern benötigten Lebensmitteln und Gebrauchsgegenständen in guter Beschaffenheit; 2. durch Verkauf derselben gegen mässige Vergütung unter genauer Befolgung des Grundsatzes der festen Preise und der Barzahlung. Für die Verbindlichkeiten des Verbandes haftet sein Vermögen und sein Reservefonds. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder gegenüber dritten Personen ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch schriftliche, öffentliche Publikationen an dem gewöhnlichen Ausrufungsort oder -platz in Reckingen. Die Zahl der Mitglieder ist unbeschränkt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Zeichnung eines vom Bauernverband ausgegebenen Anteilscheines. Jeder Anteilschein lautet auf Fr. 20. Trägt der Vorstand Bedenken, ein Mitglied aufzunehmen, so entscheidet die Generalversammlung. Die Mitgliedschaft endigt durch freiwilligen Austritt, Tod und Ausschluss. Der Ausschluss erfolgt durch die Generalversammlung gegen ein Mitglied, welches den Statuten zuwiderhandelt oder die Interessen des Verbandes schädigt. In diesem Falle verliert das Mitglied alles Recht auf etwaige Rückvergütungen. Die Anteilscheine können verkauft und vererbt werden, immerhin kann nur ein Mitglied in die Rechte eines Anteilscheines treten. Von jeder beabsichtigten Abtretung an Drittpersonen ist dem Vorstand Mitteilung zu machen. Der Betrag der Anteilscheine wird nicht verzinst und bleibt beim Austritt oder Tod Eigentum des Verbandes. Das Rechnungsjahr beginnt mit dem 1. Januar und endigt mit dem 31. Dezember. Die Jahresrechnung soll enthalten: Die Bilanz und die Betriebsrechnung. Die Bilanz wird nach den Grundsätzen des Art. 656 O. R. aufgestellt. Vom jährlichen Haushaltüberschuss werden mindestens 10 % dem Reservefonds zugeteilt und der bleibende Rest den Konsumenten nach Massgabe der Warenbrüthe verteilt. Die Organe des Verbandes sind: a) die Generalversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren; d) der Aufsichtsrat. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern: Präsident, Vizepräsident, Schriftführer, Kassier, Beisitzer. In den Vorstand sind gewählt worden: Adolf Garbely, Präsident; Alexander Blatter, Vizepräsident; Josef Jerjen, Schriftführer; Konrad Carlen, Kassier, und Edmund Carlen, Beisitzer, alle Landwirte, von und in Reckingen. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär oder Kassier.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

1932. 11 avril. **Banque Nationale Suisse (Schweizerische Nationalbank) (Banca Nazionale Svizzera)**, avec siège à Berne et plusieurs succursales en Suisse, dont une à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 26 septembre 1907, n° 240, et 15 juin 1931, n° 135). La signature de Max Schwab, jusqu'ici secrétaire-gérant, est éteinte et radiée.

11 avril. L'association **Société de Cavalerie de la Chaux-de-Fonds**, association dont le siège est à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 6 juin 1911, n° 138, et 2 avril 1913, n° 83), renonce à son inscription au registre du commerce. Elle entend néanmoins subsister comme raison non inscrite conformément aux art. 52 al. 2 et 60 du C. c. s.

Horlogerie. — 11 avril. La société en nom collectif **Méroz et Perret**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 29 mai 1931, n° 121), horlogerie, est dissoute et radiée, la liquidation étant terminée.

11 avril. **Société des fabricants de ressorts de la Chaux-de-Fonds**, société coopérative dont le siège est à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 20 mars 1902, n° 111, et 23 janvier 1907, n° 19). Dans son assemblée générale du 2 février 1932, cette association a décidé sa dissolution et radiation. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

11 avril. Dans son assemblée du 6 avril 1932, le **Groupe Indépendant des Boulangers de la Chaux-de-Fonds**, société coopérative dont le siège est à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 22 juin 1917, n° 143), a décidé sa radiation au registre du commerce. La liquidation étant terminée, cette raison est radiée.

11 avril. Suivant autorisation du Département de Justice et en application de l'art. 4 de l'ordonnance I du 27 décembre 1910 et de l'art. 16 de l'ordonnance II du 16 décembre 1918 complétant le règlement sur le registre du commerce du 6 mai 1890, les raisons suivantes sont radiées d'office:

1. **Groupe Fédéré de la Chaux-de-Fonds**, association à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 9 avril 1902, n° 138).

2. **Société des Maîtres-Coiffeurs, Locle-Chaux-de-Fonds**, société coopérative avec siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 30 mai 1908, n° 138).

Bureau de Neuchâtel

11 avril. **Banque Nationale Suisse (Schweizerische Nationalbank) (Banca Nazionale Svizzera)**, avec siège principal à Berne et succursale à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 26 septembre 1907, n° 240, page 1675, et 22 juillet 1919, n° 174, page 1295). Max Schwab, ci-devant secrétaire général, a été élu directeur auprès du siège de Zurich; de ce fait son droit de signer pour la succursale de Neuchâtel est radié.

Genève — Genève — Ginevra

1932. 2 avril. Sous la dénomination de **Bureau International des Autoroutes**, il s'est constitué une association, organisée corporativement, conformément à l'art. 60 du C. e. s. Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Elle a pour but l'étude d'un réseau européen d'autoroutes. Ses statuts portent la date du 1^{er} juillet 1931 et ont été modifiés le 23 janvier 1932. Sont membres de l'association toutes les personnes physiques ou morales qui en feront la demande écrite au comité, lequel statuera sur l'admission. S'il la refuse, il n'aura pas à en donner le motif. Toutefois, le comité pourra, lorsqu'il jugera le nombre des membres suffisants, décider de ne plus en recevoir de nouveaux. Chaque sociétaire est autorisé de par la loi à sortir de l'association pourvu qu'il annonce sa sortie 6 mois avant la fin de l'année civile ou lorsqu'un exercice administratif est prévu, 6 mois avant la fin de celui-ci. Le capital de l'association est formé par: a) les cotisations des membres, dont le montant est fixé chaque année par le comité; b) par les allocations et dons divers qui pourraient être attribués à l'association. Les membres de l'association sont dégagés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements sociaux, lesquels ne sont garantis que par l'avoir de l'association. Elle est administrée par un comité de direction composé de 3 à 10 membres, nommés annuellement par l'assemblée générale. Elle est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux membres du comité de direction. Le comité de direction est composé de: Lucien Baszanger, président, négociant, de nationalité hollandaise, à Genève; Eric Layotte, vice-président, ingénieur, de nationalité française, à Evian (Haute-Savoie); Jeanne Delbeque, née Lady, secrétaire, sans profession, de nationalité française, à Evian (Haute-Savoie); Albert Goy, industriel, de Bernex, à Genève, et Fritz Steiner, ingénieur, de et à Berne. Adresse de l'association: 23, Quai du Mont-Blanc.

Graveur. — 11 avril. Le chef de la maison **Joseph Rard**, à Genève, est Joseph Rard, de Vollèges (Valais), à Genève. Graveur. 27, rue des Pitons.

Agrandissements photographiques, etc. — 11 avril. Le chef de la maison **Jean Malik**, à Genève, est Johann soit Jean Malik, de nationalité tchécoslovaque, domicilié à Genève. Agrandissements photographiques et encadrements. 42, rue du Rhône.

Entreprise de bâtiments, etc. — 11 avril. **Henri Rossire**, entreprise de bâtiments et travaux publics, à Genève (F. o. s. du c. du 21 juin 1920, page 1176). Les locaux de la maison sont actuellement 24, rue Merle d'Aubigné et 21—23, rue du Clos.

Bottier. — 11 avril. Le chef de la maison **Karlen**, à Genève, est Jean-Emile Karlen, de Genève, y domicilié. Bottier. Passage des Lions 11.

Boucherie. — 11 avril. La raison **Dussauge**, boucherie, à Genève (F. o. s. du c. du 3 octobre 1921, page 1927), est radiée ensuite de remise de commerce.

Photographie. — 11 avril. La raison **M. Tatar**, atelier de photographie, à l'enseigne « Salon Américain de Photographie », à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1912, page 1848), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Photographie. — 11 avril. Le chef de la maison **Clara Tatar**, à Genève, est veuve Clara Tatar née Wassermann, de Genève, y domiciliée. Atelier de photographie, à l'enseigne « Salon Américain de Photographie », 18, rue de la Corratierie.

11 avril. **Usine Electro-Métallurgique Météor S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 septembre 1929, page 1931). Adresse actuelle de la société: 1, rue du Commerce.

11 avril. **Konrad frères, Boyauderie de Genève**, commerce de boyauderie, graisses et précurseurs, la préparation de boyaux, société en nom collectif à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1931, page 2782). La maison confère procuration individuelle à Louis-Joseph Servettaz, comptable, de et à Genève. La procuration conférée à Jean-Marie Servettaz, décédé, est éteinte.

11 avril. **Société Immobilière du Boulevard James Fazy**, société anonyme ayant son siège à Coligny (F. o. s. du c. du 13 avril 1927, page 685). Armand Martin, régisseur, de Presinge, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature sociale. Les administrateurs Charles Zanello, Jacques Cuchet-Albaret et William Barde, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints.

Chromage, etc. — 11 avril. **Chromilite S. A.**, société anonyme ayant son siège à Carouge (F. o. s. du c. du 9 juillet 1930, page 1462). L'administrateur Ernest Babel, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. Louis Héritier (inscrit) reste seul administrateur et engagera dorénavant la société par sa signature individuelle.

11 avril. **Radio-Ciné S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 21 mars 1932, page 684). Jean-Charles Grière, ingénieur, de nationalité française, à Genève, a été nommé nouvel administrateur, président du conseil, et administrateur-délégué avec signature sociale individuelle, en remplacement de l'administrateur Marcel-Alfred Chevallier, ancien président du conseil et délégué, démissionnaire, lequel est radié et ses pouvoirs éteints. Siège social actuel: 9, rue du Marché.

11 avril. Suivant acte dressé le 24 mars 1932, par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière La Ruthinienne**, une société anonyme ayant pour objet toutes opérations immobilières; en conséquence: l'acquisition ou la prise à bail de tous terrains, constructions, propriétés, domaines, de tous immeubles bâtis ou non bâtis, tant en Suisse que dans tous pays étrangers et notamment l'acquisition pour le prix de fr. 255,000 d'un immeuble sis à Ruth Coligny, canton de Genève

(parcelle 1438 B de 2 hectares, 68 ares, 88 mètres avec bâtiments et copropriété pour moitié de la parcelle 1438 D de 9 ares, 53 mètres, chemin); la mise en valeur et l'exploitation des immeubles de la société, l'exécution de tous travaux et installations, l'édification de toutes constructions; la location et l'aliénation sous toutes formes et par tous moyens desdits immeubles, la participation directe ou indirecte de la société dans toutes opérations immobilières par voie de création de sociétés nouvelles, d'apports, souscription ou achat de titres ou droits sociaux, fusion, association en participation ou autrement, et généralement toutes opérations immobilières, mobilières et financières se rattachant directement ou indirectement à l'objet ci-dessus spécifié. Le siège de la société est à Coligny. Sa durée est illimitée. Le capital social est de francs 25,000, divisé en 50 actions de fr. 500 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est formé de Marie-Louise Desvignes, sans profession, de et à Carouge. Bureaux: Ruth Coligny, immeuble social.

Joaillerie. — 11 avril. La société anonyme **Diamond Import Office S. A.**, en liquidation, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 10 juin 1930, page 1219), fait inscrire que Jean Novel a cessé d'engager la société comme liquidateur; sa signature a été radiée; a été désigné comme seul liquidateur; Ernest-Léon Strittmatter, avocat, de et à Neuchâtel.

Vente des produits du pétrole provenant de l'U. R. S. S. — 11 avril. La société anonyme dite **Noba S. A.**, établie à Genève (F. o. s. du c. du 29 février 1932, page 504), a, dans son assemblée générale du 5 avril 1932, nommé un quatrième administrateur, en la personne de Jean-George Freymond, représentant, de Saint-Cierges (Vaud), à Zurich, sans droit à la signature sociale.

11 avril. Suivant procès-verbal reçu par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, le 6 avril 1932 et statuts du même jour, il a été constitué sous la dénomination de **Les Spectacles Modernes S. A.**, une société anonyme ayant pour objet l'exploitation des salles de cinéma, de tout spectacle mécanisé y compris l'achat, la vente et la location des immeubles exploités; l'industrie et le commerce des moyens appropriés tels que: films, appareils de T. S. F., télévision, etc.; les entreprises de publicité à l'intérieur et à l'extérieur des salles de spectacles et en général, tout ce qui se rapporte directement ou indirectement aux objets ci-dessus. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 30,000, divisé en 300 actions de francs 100 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications émanant de la société seront valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou plusieurs membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux administrateurs ou par celle de l'administrateur unique. Le conseil d'administration est composé de 3 membres, savoir: Jean-Charles Grière, ingénieur, d'origine française, à Genève, président; François Sorman, avocat, de et à Genève, secrétaire; Erwin-Paul Werner, représentant, de et à Genève. Dans sa séance du 6 avril 1932, le conseil d'administration a, en outre, décidé de nommer aux fonctions d'administrateur-délégué: Jean-Charles Grière, sus-désigné. L'administrateur-délégué engagera valablement la société par sa signature individuelle; en conséquence, les deux autres administrateurs signeront collectivement. Siège social: 9, rue du Marché.

11 avril. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 4 avril 1932, il a été constitué, sous la dénomination de **Société Immobilière Florissant**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la location, la construction et la vente d'immeubles sis dans le canton de Genève et, en particulier, l'achat, pour le prix de fr. 25,000, de l'immeuble suivant sis en la commune de Genève, section Plainpalais, lieu dit rue de l'Athénée prolongée, quartier de Florissant: Parcelle 7728, contenant 2 ares, 55 mètres; parcelle 7730 contenant 1 are, 77 mètres. Le siège de la société est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. La société est engagée par la signature de l'administrateur, s'il n'y en a qu'un; s'il y en a plusieurs, par la signature de la majorité. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Jean Uebersax, régisseur, de et à Genève. Siège social: 1, rue du Commerce.

Kurhausgesellschaft Interlaken A-G.

Die Inhaber der Partialen des urspr. 4 1/2% Hypothekendarlehens von Fr. 1,500,000 der Kurhausgesellschaft Interlaken A. G., werden hiermit unter Bezugnahme auf das Zirkular der Schuldnerin vom 8. April 1932 und in Anwendung der Verordnung des Bundesrates vom 20. Februar 1918 betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleiheobligationen zu einer

Gläubiger-Versammlung

auf Mittwoch, den 27. April 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Schweizerhof, 1. Stock, in Bern, eingeladen, zur Behandlung folgender

TRAKTANDEN:

1. Berichterstattung über die gegenwärtige finanzielle Situation des Unternehmens.
2. Beschlussfassung über die Anträge des Verwaltungsrates betreffend:
 - a) Einführung der variablen, unкумуляativen Verzinsung im Maximum von 5% für die Dauer von 5 Jahren,
 - b) Hinausschiebung um 10 Jahre der im Amortisationsplan bestimmten Rückzahlungstermine.
3. Bestellung eines oder mehrerer Vertreter der Obligationäre.

Die Obligationäre werden besonders auf die Möglichkeit hingewiesen, sich durch die Kantonalbank von Bern, die Schweizerische Volksbank in Bern, die Spar- und Leihkasse in Bern oder die Volksbank Interlaken A. G. an dieser Obligationärsversammlung durch Unterzeichnung und Einsendung der dem erwähnten Zirkular beigelegten Vollmacht kostenlos vertreten zu lassen. (A. A. 17³)

Interlaken, den 8. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Unternehmungen im Orient A. G., Glarus

Bilanz per 31. Dezember 1931 (genehmigt von der Generalversammlung vom 31. März 1932).

Aktiva			Passiva		
Guthaben bei Banken und Bankfirmen	Fr. 172,569	Ct. 60	Aktien-Kapital	Fr. 3,000,000	Ct. —
Vorschüsse	216,300	—	Statutarische Reserve	45,000	—
Beteiligungen	684,601	50	Spezial-Reserve	250,000	—
Wertschriften	1,975,000	—			
Saldo des Gewinn- und Verlust-Konto	246,528	90			
	3,295,000	—		3,295,000	—
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1931					
Unkosten inklusive Steuern	Fr. 11,339	Ct. 85	Saldo-Vortrag 1930	Fr. 41,481	Ct. 57
Abschreibungen:			Zinsen und Provisionen	105,801	15
Beteiligungen	347,030	60	Passiv-Saldo	246,528	90
Wertschriften	26,126	42			
Devisen	9,314	75	(A. G. 60)		
	393,811	62		393,811	62

Privatbank Glarus A. G., Glarus

Bilanz per 31. Dezember 1931 (genehmigt von der Generalversammlung vom 31. März 1932)

Aktiven			Passiven		
Kassa- und Giro-Guthaben bei Banken	Fr. 103,675	Ct. 20	Aktien-Kapital	Fr. 4,000,000	Ct. —
Guthaben bei Banken und Bankfirmen	10,564,560	96	Statutarische Reserve	225,000	—
Vorschüsse	6,341,722	45	Spezial-Reserve	1,745,000	—
Wechsel-Portefeuille	2,812,712	15	Reserve für eidg. Stempel	60,000	—
Wertschriften	448,134	20	Konto-Korrent-Kreditoren	15,889,750	—
Syndikate und Beteiligungen	1,126,802	90			
Konto-Korrent-Debitoren	221,435	90			
Hypotheken	100,000	—			
Saldo des Gewinn- und Verlust-Kontos	200,706	24			
	21,919,750	—		21,919,750	—
Soll			Haben		
Gewinn- und Verlust-Konto per 31. Dezember 1931					
Unkosten; Steuern, Salarien etc.	Fr. 95,974	Ct. 40	Saldo-Vortrag 1931	Fr. 3,893	Ct. 49
Abschreibungen: auf Wertschriften	330,169	40	Zinsen, Provisionen und Diverse	356,544	07
Rückstellungen: für dubiose Debitoren	135,000	—	Passiv-Saldo	200,706	24
	561,143	80	(A. G. 61)	561,143	80

Società Elettrica delle Tre Valli S. A., Biasca (Ticino)

Bilancio al 31 dicembre 1931 (approvato dall'assemblea generale degli azionisti del 12 aprile 1932)

Attivo			Passivo		
Impianto Biasca	Fr. 133,441	Ct. 05	Capitale sociale	Fr. 1,200,000	Ct. —
Impianto Ticinotto	387,341	90	Fondo di riserva	61,059	05
Impianto Ambri-Piotta	174,258	85	Obbligazioni	1,000,000	—
Impianto Verbano	174,470	40	Dividendi arretrati	234	25
Linee primarie	628,493	75	Cedole s. obbligazioni	25,955	50
Stazioni trasformatrici	338,724	05	Creditori	665,651	40
Reti secondarie	795,680	55	Utile netto	106,264	35
Contatori	50,000	—			
Mobilio	1	—			
Utensili ed attrezzi	1	—			
Istrumenti	1	—			
Magazzino	135,142	35			
Chèques postali	16,522	35			
Debitori	40,906	80			
Abbonati	183,679	50			
	3,059,164	55		3,059,164	55
Dare			Avere		
Conto profitti e perdite al 31 dicembre 1931					
Interessi s. obbligazioni	Fr. 50,000	Ct. —	Saldo esercizio precedente	Fr. 4,489	Ct. 15
Manutenzioni	55,818	55	Vendita energia p. forza e luce	484,761	45
Spese generali	73,440	50	Affitto contatori	8,752	45
Spese d'esercizio	58,077	45	Utali diversi	4,884	—
Interessi	13,307	85			
Ammortamenti e deperimenti	145,978	35			
Utile netto dell'esercizio:					
al fondo di riserva	Fr. 5,088.75				
7% di dividendo	84,000.—				
Tantièmes al consiglio d'Amministr.	4,868.65				
Saldo a nuovo	12,306.95				
	106,264	35	(A. G. 59)		
	502,887	05		502,887	05

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Einfuhrabfertigung von Bau- und Nutzholz

(Mitteilung der eidg. Oberzollidirektion.)

Dem Verzeichnis der Zollämter, welche gemäss Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 77 d. J. für die Einfuhrabfertigung von Bau- und Nutzholz der Tarif-Nrn. 229/232, sowie von Holzschnitwaren der Tarif-Nrn. 233/237 zuständig sind, ist das Zollamt Diepoldsau (St. Gallen) beizufügen. 87. 15. 4. 32.

Dédouanement à l'importation des bois de construction et des bois d'oeuvre

(Avis de la Direction générale des douanes fédérales.)

Il y a lieu d'ajouter le bureau de douane de Diepoldsau (St-Gall) dans la liste des bureaux de douane qui, conformément à l'avis publié dans le no 77 a. c. de la Feuille officielle suisse du commerce, sont autorisés à dédouaner à l'importation les bois de construction et les bois d'oeuvre des nos 229/232, ainsi que les bois sciés des nos 233/237 du tarif des douanes. 87. 15. 4. 32.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 11 au 20 avril à 155,37 % (agio du 1er au 10 avril 155,24 %). (Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, no 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les nos 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930). 87. 15. 4. 32.

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Uebereinskurse vom 15. April an — Cours de réduction à partir du 15 avril
Belgien Fr. 72. 15; Dänemark Fr. 107. 25; Freie Stadt Danzig Fr. 101. 30; Deutschland Fr. 122. 25; Frankreich Fr. 20. 32; Italien Fr. 26. 50; Japan Fr. 175. —; Jugoslawien Fr. 9. 10; Luxemburg Fr. 14. 43; Marokko Fr. 20. 32; Niederlande Fr. 208. 60; Oesterreich Fr. 72. 926; Polen Fr. 57. 95; Schweden Fr. 100. —; Tschechoslowakei Fr. 15. 30; Ungarn Fr. 89. 92; Grossbritannien Fr. 19. 80.

Die Anpassung an die Kurschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Annoncen-Regie:
PUBLICITAS
Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces:
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité

Bodenkreditbank in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit zur

Zweihundzwanzigsten ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 18. Mai 1932, vormittags 11 Uhr, in das Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, in Basel, eingeladen.

TAGESORDNUNG:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1931, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über:
 - a) Abnahme von Geschäftsbericht und Jahresrechnung und Entlastung der Verwaltung.
 - b) Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Mai 1932 an zur Einsicht der HH. Aktionäre im Geschäftslokal der Gesellschaft, Aeschenvorstadt 4, in Basel, auf.

Diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an derselben vertreten lassen wollen, haben ihre Zutrittskarte spätestens bis mit 14. Mai gegen Vorweisung ihrer, mit einem Bordereau begleiteten Aktien oder gegen sonstigen genügenden Ausweis über den Besitz zu beziehen bei folgenden Stellen:

- an unserer Kasse, Aeschenvorstadt 4,
 - beim Schweizerischen Bankverein in Basel und seinen sämtlichen schweizerischen Sätzen und Zweigniederlassungen,
 - beim Crédit Industriel d'Alsace et de Lorraine in Basel,
 - beim Bankhaus Speiser, Gutzwiller & Co., in Basel,
 - beim Bankhaus Bordier & Co., in Genf.
- (4931 Q) 1051 i
Basel, den 12. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Magazine zum Wilden Mann, Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit unter Hinweis auf Art. 6 der Statuten zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, 29. April 1932, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer im « Wilden Mann », 2. Stock, eingeladen zur Behandlung folgender Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung pro 1931/32 auf Grund des Berichtes der Herren Rechnungsrevisoren und Entlastung der Verwaltung.
 2. Festsetzung des Reingewinnes.
 3. Wahlen.
- (4947 Q) 1058

Zutrittskarten zur Generalversammlung werden gegen Deponierung der Aktien bis spätestens 26. April 1932 an der Kasse des Schweizerischen Bankvereins ausgegeben.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Revisionsbericht stehen vom 19. April 1932 an im Bureau der Gesellschaft den Herren Aktionären zur Einsicht offen.

Basel, den 14. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

Schweizerische Milchgesellschaft A.-G. Hochdorf

Die Herren Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, den 23. April 1932, nachmittags 3¼ Uhr, im Gasthof zum Kreuz in Hochdorf, eingeladen.

TRAKTANDEN:

1. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung per 31. Oktober 1931.
2. Bericht der Rechnungsrevisoren und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
3. Ergänzungswahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Die Jahresrechnung, sowie der Bericht der Herren Rechnungsrevisoren sind von heute an in unserem Bureau zur Einsichtnahme aufgelegt. Ebendasselbst können vom gleichen Tage an bis zum 21. April 1932 Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen schriftlichen, mit Nummernverzeichnis versehenen Ausweis über den Aktienbesitz, bezogen werden.

(32762 Lz) 1059

Hochdorf, den 13. April 1932.

Der Verwaltungsrat.

SAPAL, Société Anonyme des Plieuses Automatiques Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 27 avril 1932, à 14½ heures, au Siège de la Société Avenue Dapples 54, à Lausanne. Bureau ouvert dès 14½ heures, pour l'établissement de la feuille de présence.

ORDRE DU JOUR:

1. Lecture du rapport du conseil d'administration et de celui de MM. les contrôleurs.
2. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
3. Nomination de deux contrôleurs et d'un suppléant.
4. Propositions individuelles.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres ou indication de leurs nos, du 16 au 26 avril, à la Banque d'Escompte Suisse, à Vevey, à la Banque Fédérale S. A., à Lausanne, ainsi qu'au siège de la Société. Le bilan, le compte de profits et pertes, et le rapport de MM. les contrôleurs seront à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social de la Société, à partir du 16 avril. (16071 L) 1044 i

Lausanne, le 12 avril 1932.

Le conseil d'administration.

Compania Italo-Argentina de Electricidad

Buenos Aires

Paiement de dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 14 avril 1932 a fixé le dividende pour l'exercice 1931 à \$ 8.— m/n par action. Le solde de \$ 3.— m/n par action sera payé sans frais à partir du 16 avril 1932, exclusivement contre remise du coupon No. 28 des titres de la nouvelle impression:

à Buenos Aires:

- chez le Banco de Italia y Rio de la Plata
 - chez le Banco Italo-Belga
 - chez le Banco Francés e Italiano para la América del Sud
 - chez le Nuevo Banco Italiano
- en pesos papier;

en Suisse:

- chez la Société de Banque Suisse, à Bâle
 - chez le Crédit Suisse, à Zurich
 - chez l'Union de Banques Suisses, à Zurich
 - chez la Société Anonyme Leu & Cie., à Zurich
 - chez la Banca Unione di Credito, à Lugano,
 - chez la Banque Commerciale de Berne, à Berne et
 - chez tous les autres sièges et succursales de ces Banques,
 - chez MM. A. Sarasin & Cie., à Bâle
- en calculant les pesos papier au cours du jour pour versement Buenos-Aires. 1050

Buenos Aires, le 14 avril 1932.

Le conseil d'administration.

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Convocation

Conformément à l'ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers, les porteurs d'obligations des trois emprunts ci-après sont convoqués en assemblée pour le jeudi 28 avril 1932, à 14.30 hs., au Local de la Bourse de Lausanne (Galeries du Commerce), à Lausanne.

1. emprunt 6 % 1919, de fr. 1,300,000. — réduit à fr. 1,170,000. —
2. emprunt 6 % 1924, de fr. 400,000. — réduit à fr. 370,000. —
3. emprunt 6 % 1930, de fr. 1,000,000. —

ORDRE DU JOUR:

- a) Etablissement de la feuille de présence.
- b) Election du président de l'assemblée.
- c) Exposé de la situation.
- d) Votation sur les résolutions suivantes:

1. Prolongation au 1^{er} novembre 1939 de l'échéance de l'emprunt 6 % 1924, de fr. 400,000. — dont le solde est remboursable le 30 juin 1935.
2. Remplacement pour chaque emprunt de l'intérêt fixe 6 % l'an, par un intérêt variable, dépendant du résultat d'exploitation annuelle, non cumulatif, ceci pour une période prenant fin avec l'exercice 1936-1937, soit le 30 juin 1937.
3. Suspension des amortissements prévus jusqu'au 1^{er} novembre 1939.

Les porteurs d'obligations devront justifier de leur droit d'assister à l'assemblée par la production de leurs titres, d'un certificat de dépôt ou par une carte d'admission.

Ces cartes leur seront délivrées jusqu'au 27 avril inclusivement aux domiciles suivants:

- Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne
- Société de Banque Suisse, Lausanne et Nyon
- MM. de Palözieux & Cie, Vevey.

Vallorbe, le 12 avril 1932.

(14-8 L) 1049 i

Le conseil d'administration des

USINES MÉTALLURGIQUES DE VALLORBE:

Le président: F. Fiaux, not. Le secrétaire: W. Rapin, prof.

Association de Secours Mutuel et de Protection des Intérêts Suisses en Russie Berne, Bubenbergsplatz 8

Conformément à l'art. 11 des statuts, Messieurs les membres sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le samedi 30 avril 1932, à 11 heures du matin, au Parlamentsgebäude, salle 3, Rez-de-Chaussée, à Berne.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapport de gestion pour l'année 1931.
2. Rapport des vérificateurs de comptes.
3. Election des vérificateurs de comptes.
4. Divers.

Les membres désireux d'assister à l'assemblée générale sont priés de retirer leurs cartes d'admission jusqu'au 15 avril 1932, soit par la poste, soit à nos guichets à Berne.

Les rapports du comité de direction sur la gestion des affaires et sur les comptes pour l'exercice écoulé seront à la disposition des membres, dès qu'ils auront paru, au siège de l'association, ils seront envoyés à chaque membre qui en fera la demande. 532 i

Association de Secours Mutuel et de Protection des Intérêts Suisses en Russie,

Le président: H. Töndury.

Astra Compania Argentina de Petroleo

L'assemblée générale des actionnaires convoquée pour le 14 avril 1932, n'ayant pas réuni le quorum, est renvoyée au 27 avril 1932, à Buenos-Ayres, avec le même ordre du jour.

Délai de dépôt des actions: 20 avril 1932, auprès de:
Société de Banque Suisse à Genève et ses Agences,
Pictet & Co., 6, Rue Diday, Genève. (123/15 X) 1057 i

Motosacoche S. A., Acacias-Genève

Capital social Fr. 2,500,000
entièrement versé

Messieurs les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire et extraordinaire
pour le mercredi 27 avril 1932, à 15 heures, au local de la Chambre de Commerce, 8, Rue Petitot, 1^{er} étage, Genève, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1930/31 et sur le plan de réorganisation de la société.
2. Rapport des commissaires-vérificateurs.
3. Votation sur l'approbation des comptes et décharge à donner au conseil.
4. Votation sur le plan de réorganisation présenté par le conseil comportant la réduction du capital ordinaire, l'annulation du capital privilégié et la constitution d'un nouveau capital privilégié ainsi que la création de bons de récupération.
5. Constatation de la souscription et de la libération des actions nouvelles.
6. Modification des statuts.
7. Démission du conseil d'administration et élection d'un nouveau conseil d'administration.
8. Election de deux commissaires-vérificateurs et d'un suppléant.
9. Fixation des jetons de présence du conseil d'administration.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les porteurs d'actions devront déposer leurs titres avant le 21 avril 1932 à la Banque d'Escompte Suisse de Genève, qui leur délivrera la carte d'admission.

Conformément aux statuts, le bilan et le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des commissaires des comptes, seront déposés au siège social dès le 16 avril 1932, à la disposition des actionnaires. (5266 X) 967 i

Le conseil d'administration.

Fabbrica Tabacchi, in Brissago

Convocazione di azionisti

I signori azionisti della Fabbrica Tabacchi in Brissago sono convocati in assemblea ordinaria per il giorno 1° maggio 1932, alle ore 14, alla sede in Brissago per le seguenti

Trattande:

1. Relazione dell'amministrazione sull'esercizio 1931.
2. Presentazione del bilancio e del conto profitti e perdite al 31 dicembre 1931.
3. Rapporto dei revisori.
4. Approvazione del bilancio e deliberazioni relative, scario al consiglio di amministrazione e direzione.
5. Nomine statutarie.
6. Eventuali.

N. B. Per prendere parte all'assemblea gli azionisti dovranno depositare le azioni presso la sede sociale, presso le Banche del Cantone o presso il Credito Svizzero, sede di Zurigo, almeno 5 giorni prima. Le ricevute di deposito saranno considerate come biglietti di ammissione. (4674 O) 1039 i

Brissago, 11 aprile 1932.

Per il consiglio d'amministrazione,
Il Presidente: Dr. **Federico Bazzi**.
Francesco Rusca, Segret.

Convocazione di Azionisti della Società Funicolare Locarno Madonna del Sasso

Gli azionisti della Società Funicolare L. M. S. sono convocati in
assemblea generale ordinaria
per martedì 26 aprile 1932, alle ore 10.30, alla sede sociale in Locarno, col seguente ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione.
2. Bilancio e conti esercizio 1931.
3. Rapporto dei revisori.
4. Deliberazioni sulla ripartizione degli utili e scarico al consiglio di amministrazione.
5. Nomine statutarie ed eventuali.

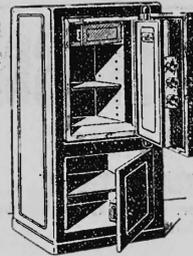
Le tessere d'ammissione all'assemblea vengono rilasciate presso l'Unione di Banche svizzere in Locarno sino al 23 aprile 1932.

Il bilancio e conto profitti e perdite nonché il rapporto dei revisori sono a disposizione degli azionisti da oggi sino al 25 aprile corrente.

Locarno, 12 aprile 1932. (4698 P. O.) 1054 i

Per il Consiglio d'Amministrazione,
Il Presidente: **Achille Gianella**.
Il Segretario: **Albino Soldati**.

Schweizer Qualitätsarbeit



UNION

Kassenschranke
Einschiebetür-
schranke Patent
Stahlmöbel
Einmuerkassen
Kassetten

32-5

Union-Kassenfabrik A.-G., Zürich
Gessnerallee 36 Verlangen Sie Prospekt Nr. 105



OPAL

DES RAUCHERS IDEAL
MILD UND FEIN

Ihren Umsatz vermehren

Ist gut, aber noch besser wäre, Ihre Verluste und Unkosten zu vermindern. Lassen Sie Ihre streitigen und andere Guthaben durch Spezialisten überwachen u. einziehen.

RESA Inkasso A.-G. General-
direktion Neuenburg.
Telephon 17.49.

Basel, Bern, Paris, Hamburg, Mailand, Rom.

Korrespondenten auf sämtlichen ausländischen Plätzen.

102

Rechnungsruf

Die Contex-Textilhandels-Aktiengesellschaft, Chur, hat in ihrer Generalversammlung vom 6. Februar 1932 die Auflösung der Gesellschaft im Sinne von Art. 664, Ziff. 2 O. R. beschlossen und den Unterzeichneten als Liquidator bestellt. 611
Die Gläubiger der Gesellschaft werden daher aufgefordert, ihre Ansprüche innert der gesetzlichen Frist von einem Jahr (Art. 667 O. R.) beim bestellten Liquidator anzumelden, unter Androhung der gesetzlichen Folgen im Unterlassungsfalle.

Chur, den 5. März 1932.

Contex-Textilhandels-Aktiengesellschaft in Lq.
Der Liquidator: Dr. P. Mettler, Adv.

Spiezer Verbindungsbahn (Bahnhof-See)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre
Samstag, den 30. April 1932, 16 Uhr
im Bahnhof Spiez (Konferenzzimmer)

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1931; Decharge-Erteilung an die Verwaltungsbehörden.
2. Wahl der Kontrollstelle pro 1932.
- Der gedruckte Geschäftsbericht pro 1931 mit Rechnung, Bilanz und Revisorenbericht kann vom 21. April an bei der Betriebsleitung (Dampfschiffverwaltung in Interlaken) bezogen werden.

Die Stimmkarten sind im Versammlungslokal, unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen, gegen Angabe der Aktiennummern erhältlich.

Spiez, den 13. April 1932.

1063 i
Der Verwaltungsrat.

Internationale Siegwartbalken-Gesellschaft Luzern

Ordentliche Generalversammlung
Montag, den 25. April 1932, vormittags 11 Uhr
im Bureau der Gesellschaft

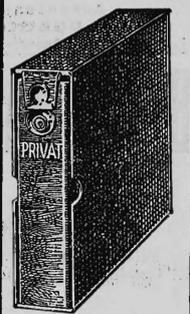
TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1931.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat; Antrag der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Neuwahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle pro 1932.

Rechnung und Revisorenbericht sind vom 15. April an zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft aufgelegt; ebendasselbe können vom gleichen Tage an gegen Vorweisung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz derselben die Eintrittskarten zur Generalversammlung bis zum 23. April bezogen werden. (32758 Lz) 1060 i

Luzern, den 15. April 1932.

Der Verwaltungsrat.



Ein

Privat-Ordner

mit solidem Schloss
in starkem Futteral
Fr. 9.50 von



Repräsentant

première force, diplômé, spécialement introduit auprès des fabriques de denrées alimentaires **cherche représentations lucratives**. Offres sous P. 1883 N. à Publicitas Neuchâtel. 1048

Patente

in allen Ländern durch
Dipl.-Ing. **J. Spältli**
Limmatquai 32, Zürich,
Tel. 29.585 183

Stellengesuche

finden im

Schweizerischen Handelsamtsblatt
wirksamste Beachtung